

## SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

- **1.1 Identyfikator produktu**
  - **Nazwa handlowa:** TRANSOGARD WELDPRIMER LV 91.13
  - **Numer artykułu:** TO91.13
  - **1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane**
  - **Sektor zastosowań**  
SU3 Zastosowania przemysłowe: zastosowania substancji jako takich lub w postaci preparatów w obiektach przemysłowych
  - **Kategoria produktu** PC9a Powłoki i farby, rozcieńczalniki, zmywacze do farb
  - **Zastosowanie substancji / preparatu** rozpuszczalnikowa, jednoskładnikowa farba alkidowa
  - **1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki**
  - **Producent/Dostawca:**  
Transocean Coatings B.V.  
Snekertrekweg 57-59, 8912 AA LEEUWARDEN, Netherlands  
Tel: +31 58 2129545 Fax: +31 58 2155996  
E-mail: info@transoceancoatings.com Internet: www.transoceancoatings.com
  - **Komórka udzielająca informacji:** R&D department: sds@zandleven.com
  - **1.4 Numer telefonu alarmowego:**  
National Poisoning Information Center (NVIC) - Bilthoven, Holandia  
+ 31 (0)30 2748888 (tylko informacja o właściwościach fizycznych i trujących)
- Supplier  
+31 (0)58 2677590 (w godzinach 8:00 do 16:00 Pon-Pt)  
+48 33 444 6 323 w godzinach 8:00 do 16:00 Pon-Pt

## SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

- **2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny**
- **Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008**

Flam. Liq. 2	H225	Wysoko łatwopalna ciecz i pary.
Skin Irrit. 2	H315	Działa drażniąco na skórę.
Eye Irrit. 2	H319	Działa drażniąco na oczy.
Repr. 2	H361d	Podaje się, że działa szkodliwie na dziecko w łonie matki.
STOT RE 2	H373	Może powodować uszkodzenie narządów poprzez długotrwałe lub narażenie powtarzane.
Aquatic Chronic 2	H411	Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

### 2.2 Elementy oznakowania

- **Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008**  
Produkt jest klasyfikowany i oznakowany zgodnie z przepisami CLP.
- **Piktogramy określające rodzaj zagrożenia**



- **Hasło ostrzegawcze** Niebezpieczeństwo
- **Składniki określające niebezpieczeństwo do etykietowania:**  
toluen  
ksylen
- **Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia**  
H225 Wysoko łatwopalna ciecz i pary.  
H315 Działa drażniąco na skórę.  
H319 Działa drażniąco na oczy.  
H361d Podaje się, że działa szkodliwie na dziecko w łonie matki.  
H373 Możliwe powodzenie uszkodzenia narządów poprzez długotrwałe lub narażenie powtarzane.  
H411 Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.
- **Zwroty wskazujące środki ostrożności**  
P273 Unikać uwolnienia do środowiska.  
P280 Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy.

(ciąg dalszy na stronie 2)

# Karta charakterystyki

## Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 03.08.2017

Wersja: 16

Aktualizacja: 03.08.2017

**Nazwa handlowa: TRANSOGARD WELDPRIMER LV 91.13**

(ciąg dalszy od strony 1)

P303+P361+P353 W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ (lub z włosami): Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Spłukać skórę pod strumieniem wody/prysznicem.

P305+P351+P338 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.

P405 Przechowywać pod zamknięciem.

P501 Zawartość / pojemnik usuwać zgodnie z przepisami miejscowymi / regionalnymi / narodowymi / międzynarodowymi.

**Dane dodatkowe:**

Zawiera oksym butan-2-onu. Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej.

**2.3 Inne zagrożenia**
**Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**
**PBT:** Nie nadający się do zastosowania.

**vPvB:** Nie nadający się do zastosowania.

### SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

**3.2 Charakterystyka chemiczna: Mieszanki**
**Opis:** Mieszanka z niżej wymienionych składników z bezpiecznymi domieszkami.

**Składniki niebezpieczne:**

Procenty składników są wyrażone w procentach wagowych

CAS: 1330-20-7 EINECS: 215-535-7 Reg.nr.: 01-2119488216-32	ksylen ⚠ Flam. Liq. 3, H226; ⚠ STOT RE 2, H373; Asp. Tox. 1, H304; ⚠ Acute Tox. 4, H312; Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H335	10-25%
CAS: 108-88-3 EINECS: 203-625-9 Reg.nr.: 01-2119471310-51	toluen ⚠ Flam. Liq. 2, H225; ⚠ Repr. 2, H361d; STOT RE 2, H373; Asp. Tox. 1, H304; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H336	2,5-10%
CAS: 14808-60-7 EINECS: 238-878-4	Quartz (SiO <sub>2</sub> ) ⚠ STOT RE 2, H373	2,5-10%
CAS: 7779-90-0 EINECS: 231-944-3 Reg.nr.: 01-2119485044-40	trizinc bis(orthophosphate) ⚠ Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410	2,5-10%
CAS: 100-41-4 EINECS: 202-849-4 Reg.nr.: 01-2119489370-35	etylobenzen ⚠ Flam. Liq. 2, H225; ⚠ STOT RE 2, H373; Asp. Tox. 1, H304; ⚠ Acute Tox. 4, H332	2,5-10%
CAS: 1314-13-2 EINECS: 215-222-5 Reg.nr.: 01-2119463881-32	zinc oxide ⚠ Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410	≤ 1,0%
CAS: 96-29-7 EINECS: 202-496-6 Reg.nr.: 01-2119539477-28	oksym butan-2-onu ⚠ Carc. 2, H351; ⚠ Eye Dam. 1, H318; ⚠ Acute Tox. 4, H312; Skin Sens. 1, H317	≤ 1,0%

**Wskazówki dodatkowe:**

Pełna treść przytoczonych wskazówek dotyczących zagrożeń znajduje się w rozdziale 16.

### SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

**4.1 Opis środków pierwszej pomocy**
**Wskazówki ogólne:**

Symptomy zatrucia mogą wystąpić dopiero po kilku godzinach, dlatego kontrola lekarska niezbędna conajmniej przez 48 godzin po wypadku.

**Po wdychaniu:** W przypadku utraty przytomności ułożenie i transport w stabilnej pozycji bocznej.

**Po styczności ze skórą:** Natychmiast zmyć wodą i mydłem i dobrze spłukać.

**Po styczności z okiem:**

Płukać oczy z otwartą powieką przez kilka minut pod bieżącą wodą. W przypadku utrzymującej się dolegliwości zasięgnąć porady lekarza.

**Po przełknięciu:** Przy trwałych dolegliwościach porozumieć się z lekarzem.

**4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia**

Brak dostępnych dalszych istotnych danych

(ciąg dalszy na stronie 3)

# Karta charakterystyki

## Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 03.08.2017

Wersja: 16

Aktualizacja: 03.08.2017

**Nazwa handlowa: TRANSOGARD WELDPRIMER LV 91.13**

(ciąg dalszy od strony 2)

- **4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym**  
Brak dostępnych dalszych istotnych danych

### **SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru**

- **5.1 Środki gaśnicze**
- **Przydatne środki gaśnicze:**  
CO<sub>2</sub>, proszek gaśniczy lub strumień wody. Większy pożar zwalczać strumieniem wody lub pianą odporną na działanie alkoholu.
- **Środki gaśnicze nieprzydatne ze względów bezpieczeństwa:** Woda pełnym strumieniem
- **5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną**  
Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **5.3 Informacje dla straży pożarnej**
- **Specjalne wyposażenie ochronne:** Środki specjalne nie są konieczne.

### **SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska**

- **6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**  
Nosić ubranie ochronne. Osoby nie zabezpieczone przenieść w bezpieczne miejsce.
- **6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska:**  
W przypadku przedostania się do zbiorników wodnych lub kanalizacji zawiadomić właściwe władze.  
Nie dopuścić do przeniknięcia do kanalizacji /wód powierzchniowych /wód gruntowych.
- **6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia:**  
Zebrać za pomocą materiału wiążącego cieczę (piasek, ziemia okrzemkowa, materiał wiążący kwasy, materiał wiążący uniwersalny, trociny).  
Materiał skażony usunąć jako odpad wg punktu 13.  
Zadbać o wystarczające przewietrzenie.
- **6.4 Odniesienia do innych sekcji**  
Informacje na temat bezpiecznej obsługi patrz rozdział 7.  
Informacje na temat osobistego wyposażenia ochronnego patrz rozdział 8.  
Informacje na temat utylizacji patrz rozdział 13.

### **SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie**

- **7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania** Pracować tylko z wyciągiem.
- **Wskazówki dla ochrony przeciwpożarowej i przeciwybuchowej:**  
Źródła zapłonu trzymać z daleka - nie palić tytoniu.  
Przedsięwziąć środki przeciwko naładowaniom elektrostatycznym.
- **7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności**
- **Magazynowanie:**
- **Wymagania w stosunku do pomieszczeń składowych i zbiorników:**  
Przechowywać w chłodnym miejscu.  
Materiał przechowywać w oryginalnych, szczelnie zamkniętych opakowaniach, w chłodnym, dobrze wentylowanym pomieszczeniu, jak obowiązującymi przepisami (lokalne).
- **Wskazówki odnośnie wspólnego składowania:** Nie konieczne.
- **Dalsze wskazówki odnośnie warunków składowania:**  
Zbiornik trzymać szczelnie zamknięty.  
Składować w dobrze zamkniętych beczkach w chłodnym i suchym miejscu.
- **Zalecana temperatura składowania:** 5 - 30 °C
- **7.3 Szczególne zastosowanie(-a) końcowe** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

### **SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej**

- **Dodatkowe wskazówki dla wykonania urządzeń technicznych:** Brak dalszych danych, patrz punkt 7.  
(ciąg dalszy na stronie 4)

# Karta charakterystyki

## Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 03.08.2017

Wersja: 16

Aktualizacja: 03.08.2017

**Nazwa handlowa: TRANSOGARD WELDPRIMER LV 91.13**

(ciąg dalszy od strony 3)

**8.1 Parametry dotyczące kontroli**
**Składniki wraz z kontrolowanymi wartościami granicznymi zależnymi od miejsca pracy:**
**1330-20-7 ksylen**

NDS (PL)	NDS: 100 mg/m <sup>3</sup>
IOELV (EU)	NDSch: 442 mg/m <sup>3</sup> , 100 ppm NDS: 221 mg/m <sup>3</sup> , 50 ppm Skin

**108-88-3 toluen**

NDS (PL)	NDSch: 200 mg/m <sup>3</sup> NDS: 100 mg/m <sup>3</sup>
----------	--

**14808-60-7 Quartz (SiO<sub>2</sub>)**

NDS (PL)	NDS: 2* 0,3** mg/m <sup>3</sup> *pył całkowity; **pył respirabilny
----------	---

**100-41-4 etylobenzen**

NDS (PL)	NDSch: 400 mg/m <sup>3</sup> NDS: 200 mg/m <sup>3</sup>
IOELV (EU)	NDSch: 884 mg/m <sup>3</sup> , 200 ppm NDS: 442 mg/m <sup>3</sup> , 100 ppm Skin

**Wartości DNEL**
**1330-20-7 ksylen**

Skórne	Long-term - systemic effects, worker	180 mg/kg bw/day (worker)
Wdechowe	Acute - systemic effects, worker	289 mg/m <sup>3</sup> (worker)
	Acute - local effects, worker	289 mg/m <sup>3</sup> (worker)
	Long-term - systemic effects, worker	77 mg/m <sup>3</sup> (worker)

**108-88-3 toluen**

Skórne	Long-term - systemic effects, worker	384 mg/kg bw/day (worker)
Wdechowe	Acute - systemic effects, worker	384 mg/m <sup>3</sup> (worker)
	Acute - local effects, worker	384 mg/m <sup>3</sup> (worker)
	Long-term - systemic effects, worker	192 mg/m <sup>3</sup> (worker)
	Long-term - local effects, worker	192 mg/m <sup>3</sup> (worker)

**7779-90-0 trizinc bis(orthophosphate)**

Skórne	Long-term - systemic effects, worker	83 mg/kg bw/day (worker)
Wdechowe	Long-term - systemic effects, worker	5 mg/m <sup>3</sup> (worker)

**1314-13-2 zinc oxide**

Skórne	Long-term - systemic effects, worker	83 mg/kg bw/day (worker)
Wdechowe	Long-term - systemic effects, worker	5 mg/m <sup>3</sup> (worker)

**Wartości PNEC**
**1330-20-7 ksylen**

Aquatic compartment - freshwater	0,327 mg/L (not specified)
Aquatic compartment - marine water	0,327 mg/L (not specified)
Aquatic compartment - water, intermittent releases	0,327 mg/L (not specified)
Aquatic compartment - sediment in freshwater	12,46 mg/kg sed dw (not specified)
Aquatic compartment - sediment in marine water	12,46 mg/kg sed dw (not specified)
Terrestrial compartment - soil	2,31 mg/kg dw (not specified)
Sewage treatment plant	6,58 mg/L (not specified)

**108-88-3 toluen**

Aquatic compartment - freshwater	0,68 mg/L (not specified)
Aquatic compartment - marine water	0,68 mg/L (not specified)
Aquatic compartment - water, intermittent releases	0,68 mg/L (not specified)
Aquatic compartment - sediment in freshwater	16,39 mg/kg sed dw (not specified)
Aquatic compartment - sediment in marine water	16,39 mg/kg sed dw (not specified)
Terrestrial compartment - soil	2,89 mg/kg dw (not specified)

(ciąg dalszy na stronie 5)

# Karta charakterystyki

## Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 03.08.2017

Wersja: 16

Aktualizacja: 03.08.2017

**Nazwa handlowa: TRANSOGARD WELDPRIMER LV 91.13**

(ciąg dalszy od strony 4)	
Sewage treatment plant	13,61 mg/L (not specified)
<b>7779-90-0 trizinc bis(orthophosphate)</b>	
Aquatic compartment - freshwater	0,0206 mg/L (not specified)
Aquatic compartment - marine water	0,0061 mg/L (not specified)
Aquatic compartment - sediment in freshwater	117,8 mg/kg sed dw (not specified)
Aquatic compartment - sediment in marine water	56,5 mg/kg sed dw (not specified)
Terrestrial compartment - soil	35,6 mg/kg dw (not specified)
Sewage treatment plant	0,1 mg/L (not specified)
<b>1314-13-2 zinc oxide</b>	
Aquatic compartment - freshwater	0,0206 mg/L (not specified)
Aquatic compartment - marine water	0,0061 mg/L (not specified)
Aquatic compartment - sediment in freshwater	117,8 mg/kg sed dw (not specified)
Aquatic compartment - sediment in marine water	56,5 mg/kg sed dw (not specified)
Terrestrial compartment - soil	35,6 mg/kg dw (not specified)
Sewage treatment plant	0,1 mg/L (not specified)

· **Wskazówki dodatkowe:** Podstawą były aktualnie obowiązujące wykazy.

· **8.2 Kontrola narażenia**

· **Osobiste wyposażenie ochronne:**

· **Ogólne środki ochrony i higieny:**

Zapewnić łatwo dostępne stanowiska do przemywania oczu i prysznice bezpieczeństwa.

Zapewnić naturalną lub przeciwybuchową wentylację, aby zapewnić odpowiednie stężenia są utrzymywane poniżej limitów ekspozycji.

Trzymać z dala od środków spożywczych napojów i pasz.

Zabrudzoną, nasączoną odzież natychmiast zdjąć.

Myć ręce przed przerwą i przed końcem pracy.

Oddzielne przechowywanie odzieży ochronnej.

Unikać styczności z oczami i skórą.

· **Ochrona dróg oddechowych:**

W przypadku krótkotrwałego lub nieznacznego obciążenia urządzenie filtrujące do oddychania; w przypadku intensywnej lub dłuższej ekspozycji zastosować urządzenie do ochrony dróg oddechowych niezależne od powietrza otoczenia.

Filtr typu A, do pyłu typu P

· **Ochrona rąk:**



Rękawice ochronne

Rękawice chemo odporne (EN 374)

Przed każdym użyciem sprawdzić, czy stan rękawic ochronnych odpowiada przepisom.

Materiał, z którego wykonane są rękawice musi być nieprzepuszczalny i odporny na działanie produktu / substancji / preparatu.

Wybór materiału na rękawice ochronne przy uwzględnieniu czasów przebicia, szybkości przenikania i degradacji.

· **Materiał, z którego wykonane są rękawice**

Wybór odpowiednich rękawic nie zależy tylko od materiału, lecz także od innych cech jakościowych i zmienia się od producenta do producenta.

Kauczuk fluorowy (Viton)

Rękawice z PAW

· **Czas penetracji dla materiału, z którego wykonane są rękawice**

KCL Vitoject 890 / Ansell PVA

Czas przebicia 480 min.

Grubość: 0,7 mm / N/A

Od producenta rękawic należy uzyskać informację na temat dokładnego czasu przebicia i go przestrzegać.

· **Nie nadają się rękawice z następujących materiałów:** Wszystkie inne materiały

· **Ochrona oczu:**



Okulary ochronne szczelnie zamknięte

(ciąg dalszy na stronie 6)

# Karta charakterystyki

## Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 03.08.2017

Wersja: 16

Aktualizacja: 03.08.2017

**Nazwa handlowa: TRANSOGARD WELDPRIMER LV 91.13**

(ciąg dalszy od strony 5)

Okulary ochronne wg normy EN 166 lub równoważny

**Ochrona ciała:**

Środki ochrony osobistej powinny zostać dobrane z uwzględnieniem rodzaju wykonywanych czynności oraz w oparciu o potencjalnie występujące ryzyko. Przed rozpoczęciem wykonywania czynności, środki ochrony osobistej powinny zostać zatwierdzone przez uprawnionego specjalistę. Jeżeli istnieje niebezpieczeństwo zapłonu, spowodowanego elektrycznością statyczną, powinno stosować się odzież ochronną o właściwościach antystatycznych. W celu zapewnienia możliwie najlepszej ochrony przed wyładowaniem statycznym, odzież taka powinna być kompletna i składać się z odpowiedniego kombinezonu, rękawic oraz butów. Więcej szczegółowych informacji na temat materiałów, wymagań projektowych i metod badań można uzyskać z zapisów Europejskiej normy EN 1149

### SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

**9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych**
**Ogólne dane**
**Wygląd:**

Forma:	Płynny
Kolor:	Zgodnie z nazwą produktu

Zapach:	Charakterystyczny
---------	-------------------

Próg zapachu:	Nieokreślone.
---------------	---------------

Wartość pH:	Nieokreślone.
-------------	---------------

**Zmiana stanu**

Temperatura topnienia/krzepnięcia:	Nie jest określony.
------------------------------------	---------------------

Początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia:	137°C
---	-------

Temperatura zapłonu:	4°C
----------------------	-----

Palność (ciała stałego, gazu):	Nie nadający się do zastosowania.
--------------------------------	-----------------------------------

Temperatura palenia się:	500°C
--------------------------	-------

Temperatura rozkładu:	Nieokreślone.
-----------------------	---------------

Temperatura samozapłonu:	Produkt nie jest samozapalny.
--------------------------	-------------------------------

Właściwości wybuchowe:	Produkt nie jest grozi wybuchem, ale możliwe jest powstawanie par/ mieszanek powietrza grożących wybuchem.
------------------------	--

**Granice niebezpieczeństwa wybuchu:**

Dolna:	1,1 Vol %
Górna:	7,0 Vol %

Prężność par w 20°C:	6,7 hPa
----------------------	---------

Gęstość w 20°C:	1,42 g/cm <sup>3</sup>
-----------------	------------------------

Gęstość względna	Nieokreślone.
------------------	---------------

Gęstość par	Nieokreślone.
-------------	---------------

Szybkość parowania	Nieokreślone.
--------------------	---------------

**Rozpuszczalność w/ mieszalność z**

Woda:	Nie lub mało mieszalny.
-------	-------------------------

Współczynnik podziału: n-oktanol/woda:	Nieokreślone.
--	---------------

**Lepkość:**

Dynamiczna w 20°C:	100 mPas
--------------------	----------

Kinetyczna:	w 40 °C: > 20,5 mm <sup>2</sup> /s
-------------	------------------------------------

9.2 Inne informacje	Brak dostępnych dalszych istotnych danych
---------------------	---

### SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

10.1 Reaktywność	Brak dostępnych dalszych istotnych danych
------------------	---

10.2 Stabilność chemiczna	
---------------------------	--

Rozkład termiczny/ warunki których należy unikać:	Brak rozkładu przy użyciu zgodnym z przeznaczeniem.
---	---

10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji	Reakcje niebezpieczne nie są znane.
---	-------------------------------------

10.4 Warunki, których należy unikać	Brak dostępnych dalszych istotnych danych
-------------------------------------	---

(ciąg dalszy na stronie 7)



**Nazwa handlowa: TRANSOGARD WELDPRIMER LV 91.13**

(ciąg dalszy od strony 6)

- **10.5 Materiały niezgodne:** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu:** Niebezpieczne produkty rozkładu nie są znane.

### SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

- **11.1 Informacje dotyczące skutków toksykologicznych**
- **Toksyczność ostra** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

· **Istotne sklasyfikowane wartości LD/LC50:**

#### 1330-20-7 ksylen

Ustne	LD50	4.300 mg/kg (rat)
Skórne	LD50	2.000 mg/kg (rabbit)

#### 108-88-3 toluen

Ustne	LD50	5.000 mg/kg (rat)
Skórne	LD50	12.124 mg/kg (rabbit)
Wdechowe	LC50/4 h	5.320 mg/l (mouse)

#### 7779-90-0 trizinc bis(orthophosphate)

Ustne	LD50	>5.000 mg/kg (rat)
-------	------	--------------------

#### 1314-13-2 zinc oxide

Ustne	LD50	>5.000 mg/kg (rat)
-------	------	--------------------

- **Pierwotne działanie drażniące: Działanie Gatunek Metoda:**
- **Działanie żrące/drażniące na skórę**  
Działa drażniąco na skórę.
- **Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy**  
Działa drażniąco na oczy.
- **Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Działanie rakotwórcze, działanie mutagenne i szkodliwe działanie na rozrodczość (CMR)**
- **Działanie mutagenne na komórki rozrodcze**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Rakotwórczość** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Szkodliwe działanie na rozrodczość**  
Podejrzewa się, że działa szkodliwie na dziecko w łonie matki.
- **Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane**  
Może powodować uszkodzenie narządów poprzez długotrwałe lub narażenie powtarzane.
- **Zagrożenie spowodowane aspiracją** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

### SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

· **12.1 Toksyczność**

· **Toksyczność wodna:**

#### 1330-20-7 ksylen

EC50/72 h	1-10 mg/l (Algae, Growth inhibition test)
EC50/48 h	1-10 mg/l (Daphnia magna)
LC50/96 h	1-10 mg/l (Oncorhynchus mykiss)

#### 108-88-3 toluen

EC50/72 h	12,5 mg/l (Algae, Growth inhibition test)
EC50/48 h	3,8 mg/l (Daphnia magna)
LC50/96 h	5,5 mg/l (Oncorhynchus kisutch)

#### 7779-90-0 trizinc bis(orthophosphate)

EC50/72 h	0,32 mg/l (Algae, Growth inhibition test)
EC50/48 h	0,96 mg/l (Daphnia magna)
LC50/96 h	0,33-6,06 mg/l (Oncorhynchus mykiss)

#### 1314-13-2 zinc oxide

EC50/72 h	0,21 mg/l (Algae, Growth inhibition test)
-----------	---

(ciąg dalszy na stronie 8)

# Karta charakterystyki

## Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 03.08.2017

Wersja: 16

Aktualizacja: 03.08.2017

**Nazwa handlowa: TRANSOGARD WELDPRIMER LV 91.13**

(ciąg dalszy od strony 7)

EC50/48 h | 0,67 mg/l (Ceriodaphnia dubia)

- **12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **12.3 Zdolność do bioakumulacji** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **12.4 Mobilność w glebie** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **Skutki ekotoksyczne:**
- **Uwaga:** Trujący dla ryb.
- **Dalsze wskazówki ekologiczne:**
- **Wskazówki ogólne:**  
 Klasa szkodliwości dla wody 2 (samookreślenie): szkodliwy dla wody  
 Nie dopuścić do przedostania się do wód gruntowych, wód powierzchniowych bądź do kanalizacji.  
 Szkodliwy dla wody pitnej nawet przy przedostaniu się minimalnych ilości do podłoża.  
 W zbiornikach wodnych trujący także dla ryb i planktonu.  
 trujący dla organizmów wodnych
- **12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**
- **PBT:** Nie nadający się do zastosowania.
- **vPvB:** Nie nadający się do zastosowania.
- **12.6 Inne szkodliwe skutki działania** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

### SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

- **13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów**
- **Zalecenie:**  
 Nie może podlegać obróbce wspólnie z odpadkami domowymi. Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji.

- **Europejski Katalog Odpadów**

08 00 00	ODPADY Z PRODUKCJI, PRZYGOTOWANIA, OBROTU I STOSOWANIA POWŁOK OCHRONNYCH (FARB, LAKIERÓW, EMALII CERAMICZNYCH), KITU, KLEJÓW, SZCZELIWI I FARB DRUKARSKICH
08 01 00	odpady z produkcji, przygotowania, obrotu, stosowania i usuwania farb i lakierów
08 01 11*	odpady farb i lakierów zawierających rozpuszczalniki organiczne lub inne substancje niebezpieczne

- **Opakowania nieoczyszczone:**
- **Zalecenie:** Usuwanie zgodnie z obowiązującymi przepisami.

### SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

- **14.1 Numer UN**
- **ADR/RID/ADN, IMDG, IATA** UN1263
- **14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN**
- **ADR/RID/ADN** 1263 FARBA, ZAGRAŻAJĄCY ŚRODOWISKU
- **IMDG** PAINT (trizinc bis(orthophosphate), zinc oxide),
- **IATA** MARINE POLLUTANT
- **IATA** PAINT

- **14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie**

- **ADR/RID/ADN, IMDG**



- **Klasa** 3 materiały ciekłe zapalne
- **Nalepka** 3

(ciąg dalszy na stronie 9)



# Karta charakterystyki

## Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 03.08.2017

Wersja: 16

Aktualizacja: 03.08.2017

**Nazwa handlowa: TRANSOGARD WELDPRIMER LV 91.13**

(ciąg dalszy od strony 8)

**· IATA**


· **Class** 3 materiały ciekłe zapalne  
 · **Label** 3

· **14.4 Grupa pakowania**  
 · **ADR/RID/ADN, IMDG, IATA** II

· **14.5 Zagrożenia dla środowiska:** Produkt zawiera materiały zagrażające środowisku: trizinc bis(orthophosphate)  
 · **Zanieczyszczenia morskie:** Tak  
 Symbol (ryby i drzewa)  
 · **Szczególne oznakowania (ADR/RID/ADN):** Symbol (ryby i drzewa)

· **14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników** Uwaga: materiały ciekłe zapalne  
 · **Liczba Kemlera:** 33  
 · **Numer EMS:** F-E,S-E  
 · **Stowage Category** B

· **14.7 Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL i kodeksem IBC** Nie nadający się do zastosowania.

**· Transport/ dalsze informacje:**

· **ADR/RID/ADN**  
 · **Ilości ograniczone (LQ)** 5L  
 · **Ilości wyłączone (EQ)** Kod: E2  
 Maksymalna ilość netto na opakowanie wewnętrzne: 30 ml  
 Maksymalna ilość netto na opakowanie zewnętrzne: 500 ml  
 · **Kategoria transportowa** 2  
 · **Kodów zakazu przewozu przez tunele** D/E

· **IMDG**  
 · **Limited quantities (LQ)** 5L  
 · **Excepted quantities (EQ)** Code: E2  
 Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml  
 Maximum net quantity per outer packaging: 500 ml

· **UN "Model Regulation":** UN 1263 FARBA, 3, II, ZAGRAŻAJĄCY ŚRODOWISKU

### SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

· **15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny**  
 Regulacje UE, POLSKIE  
 Zezwolenia lub ograniczenia dotyczące zastosowania:  
 Zezwolenia:  
 Ograniczenia dotyczące zastosowania:  
 Inne regulacje UE:  
 Informacje zgodne z dyrektywą 1999/13/WE w sprawie ograniczenia emisji lotnych związków organicznych (wytyczne w sprawie lotnych związków organicznych)  
 Regulacje krajowe (Polska):  
 Ograniczenia zawodowe:  
 Inne regulacje, ograniczenia i zakazy:

· **Rady 2012/18/UE**

· **Wskazane substancje niebezpieczne - ZAŁĄCZNIK I** żaden ze składników nie znajduje się na liście

(ciąg dalszy na stronie 10)

# Karta charakterystyki

## Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 03.08.2017

Wersja: 16

Aktualizacja: 03.08.2017

**Nazwa handlowa: TRANSOGARD WELDPRIMER LV 91.13**

(ciąg dalszy od strony 9)

**Kategorię Seveso**

E2 Niebezpieczne dla środowiska wodnego  
P5c CIECZE ŁATWOPALNE

**Ilości progowe (w tonach) wiążące się z zastosowaniem wymogów dotyczących zakładów o zwiększonym ryzyku**

200 t

**Ilości progowe (w tonach) wiążące się z zastosowaniem wymogów dotyczących zakładów o dużym ryzyku**

500 t

**Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 ZAŁĄCZNIK XVII Warunki ograniczenia: 3, 48****15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego:**

Dostawca nie przeprowadził oceny bezpieczeństwa chemicznego odniesieniu do substancji/mieszanki  
Przepisy krajowe i UE do sekcji 15

ROZPORZĄDZENIE (WE) NR 1907/2006 PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) i utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniającej dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylającą rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) NR 453/2010 z dnia 20 maja 2010 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH)

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (Dz. Urz. UE L 353 z 31 grudnia 2008 roku)

Ustawa

Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach

Klasyfikacja

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 23 grudnia 2013 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji chemicznych i ich mieszanin  
Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 10 sierpnia 2012 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji chemicznych i ich mieszanin (Dz. U. Poz. 1018)

Oznakowanie

Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 10 marca 2014 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie szczegółowych wymagań dla wyrobów aerozolowych

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 23 stycznia 2014 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie

oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i mieszanin niebezpiecznych oraz niektórych mieszanin  
Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 22 maja 2012 r. w sprawie sposobu oznakowania miejsc, rurociągów oraz pojemników i zbiorników służących do przechowywania lub zawierających substancje niebezpieczne lub preparaty niebezpieczne (Dz. U. 2012 Poz. 601)

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2012 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i mieszanin niebezpiecznych oraz niektórych mieszanin (Dz. U. Poz 445)

Pakowanie

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 10 października 2013 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie kategorii substancji niebezpiecznych i mieszanin niebezpiecznych, których opakowania wyposaża się w zamknięcia utrudniające otwarcie przez dzieci i wyczuwalne dotykem ostrzeżenie o niebezpieczeństwie

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 11 czerwca 2012 r. w sprawie kategorii substancji niebezpiecznych i mieszanin niebezpiecznych, których opakowania wyposaża się w zamknięcia utrudniające otwarcie przez dzieci i wyczuwalne dotykem ostrzeżenie o niebezpieczeństwie (Dz. U. z dnia 20 czerwca 2012 r.)

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 24 lipca 2012 r. w sprawie substancji chemicznych, ich mieszanin, czynników lub procesów technologicznych o działaniu rakotwórczym lub mutagennym w środowisku pracy (Dz. U. z 2012 r., poz. 890)

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 30 grudnia 2004 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy związanej z występowaniem w miejscu pracy czynników chemicznych (Dz. U. z 2005 r. Nr 11, poz. 86)

BHP

Rozporządzenia Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 6 czerwca 2014 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. poz. 817)

Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej

Przewóz towarów niebezpiecznych

Oświadczenie Rządowe z dnia 28 maja 2013 r. w sprawie wejścia w życie zmian do załączników A i B Umowy europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR), sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957 r.

Gospodarka odpadami

Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001 r. w sprawie katalogu odpadów. Ustawa z dnia 13 czerwca 2013 r. o gospodarce opakowaniami i odpadami opakowaniowymi

(ciąg dalszy na stronie 11)

# Karta charakterystyki

## Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 03.08.2017

Wersja: 16

Aktualizacja: 03.08.2017

**Nazwa handlowa: TRANSOGARD WELDPRIMER LV 91.13**

Ocena Bezpieczeństwa Chemicznego nie została przeprowadzona.

(ciąg dalszy od strony 10)

### SEKCJA 16: Inne informacje

Dane opierają się na dzisiejszym stanie naszej wiedzy, nie określają jednak w sposób ostateczny właściwości produkcyjnych i nie mogą być uzasadnieniem prawomocnych umów.

Ta sekcja karty charakterystyki obejmuje opis informacji istotnych dla sporządzenia karty charakterystyki. Obejmuje ona pozostałe informacje, których nie włączono do sekcji 1 –15, łącznie z informacjami dotyczącymi zmian karty charakterystyki, takimi jak:

- a) w przypadku aktualizacji karty charakterystyki zamieszcza się wyraźne informacje, gdzie w porównaniu do poprzedniej wersji karty charakterystyk i wprowadzono zmiany, chyba że informacje takie podano w innym miejscu karty charakterystyki, wraz z objaśnieniami zmian, w przypadku gdy jest to konieczne. Dostawca substancji lub mieszaniny zachowuje objaśnienia zmian i przedstawia je na żądanie wyjaśnienie skrótów i akronimów stosowanych w karcie charakterystyki;
- c) odniesienia do kluczowej literatury i źródeł danych;
- d) w przypadku mieszanin wskazanie, którą z metod oceny informacji, o których mowa w art. 9 rozporządzenia (WE) nr 1272/2008, wykorzystano w celu dokonania klasyfikacji;
- e) listę odpowiednich zwrotów wskazujących rodzaj zagrożenia lub zwrotów wskazujących środki ostrożności. Podaje się pełny tekst wszelkich zwrotów, które nie zostały podane w całości w sekcjach 2–15;
- f) zalecenia dotyczące wszelkich wskazanych szkoleń pracownikom, w celu zagwarantowania ochrony zdrowia ludzkiego i środowiska.

Jeżeli zgodnie z art. 31 ust. 10 dostawca mieszaniny zdecyduje się na identyfikację i poinformowanie o klasyfikacji koniecznej od dnia 1 czerwca 2015 r. przed wykorzystaniem jej doklasyfikacji i oznakowania na opakowaniu, dostawca ten może podać tę klasyfikację w tej sekcji

#### • **Odnosne zwroty**

- H225 Wysoce łatwopalna ciecz i pary.
- H226 Łatwopalna ciecz i pary.
- H304 Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.
- H312 Działa szkodliwie w kontakcie ze skórą.
- H315 Działa drażniąco na skórę.
- H317 Może powodować reakcję alergiczną skóry.
- H318 Powoduje poważne uszkodzenie oczu.
- H319 Działa drażniąco na oczy.
- H332 Działa szkodliwie w następstwie wdychania.
- H335 Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.
- H336 Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.
- H351 Podejrzewa się, że powoduje raka.
- H361d Podejrzewa się, że działa szkodliwie na dziecko w łonie matki.
- H373 Może powodować uszkodzenie narządów poprzez długotrwałe lub narażenie powtarzane.
- H400 Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.
- H410 Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

#### • **Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008** Metoda obliczeniowa

• **Wydział sporządzający wykaz danych:** Product safety department.

• **Partner dla kontaktów:** J. Dijkstra

#### • **Skróty i akronimy:**

- RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulamin dla międzynarodowego przewozu kolejami towarów niebezpiecznych)
- ICAO: International Civil Aviation Organization (Międzynarodowa Organizacja Lotnictwa Cywilnego)
- ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (Międzynarodowa konwencja dotycząca drogowego przewozu towarów i ładunków niebezpiecznych)
- IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods (Międzynarodowy kodeks w sprawie określenia zasad przewozu towarów niebezpiecznych drogą morską)
- IATA: International Air Transport Association (Międzynarodowe Stowarzyszenie Transportu Lotniczego)
- GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (Międzynarodowy zharmonizowany system klasyfikacji i oznakowania chemikaliów)
- EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
- ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
- CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
- DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)
- PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)
- LC50: Lethal concentration, 50 percent ( stężenie śmiertelne, 50 procent)
- LD50: Lethal dose, 50 percent (śmiertelna dawka, 50 procent)
- PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
- vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
- Flam. Liq. 2: Substancje ciekłe łatwopalne – Kategoria 2
- Flam. Liq. 3: Substancje ciekłe łatwopalne – Kategoria 3
- Acute Tox. 4: Toksyczność ostra – Kategoria 4
- Skin Irrit. 2: Działanie żrące/drażniące na skórę – Kategoria 2
- Eye Dam. 1: Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy – Kategoria 1
- Eye Irrit. 2: Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy – Kategoria 2

(ciąg dalszy na stronie 12)

# Karta charakterystyki

## Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 03.08.2017

Wersja: 16

Aktualizacja: 03.08.2017

**Nazwa handlowa: TRANSOGARD WELDPRIMER LV 91.13**

(ciąg dalszy od strony 11)

Skin Sens. 1: Działanie uczulające na skórę – Kategoria 1

Carc. 2: Rakotwórczość – Kategoria 2

Repr. 2: Działanie szkodliwe na rozrodczość – Kategoria 2

STOT SE 3: Działanie toksyczne na narządy docelowe (narażenie jednorazowe) – Kategoria 3

STOT RE 2: Działanie toksyczne na narządy docelowe (powtarzane narażenie) – Kategoria 2

Asp. Tox. 1: Zagrożenie spowodowane aspiracją – Kategoria 1

Aquatic Acute 1: Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego - ostre zagrożenie dla środowiska wodnego – Kategoria 1

Aquatic Chronic 1: Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego - długotrwałe zagrożenie dla środowiska wodnego – Kategoria 1

Aquatic Chronic 2: Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego - długotrwałe zagrożenie dla środowiska wodnego – Kategoria 2

**• Źródła**- ECHA European Chemical Agency - <http://echa.europa.eu/information-on-chemicals>

- SDS of raw materials supplied by producer/supplier.

**• \* Dane zmienione w stosunku do wersji poprzedniej**

Date previous version: 08-03-2016